

bb 68. időjárásjelentés

pv-ju la

1970. szeptember 12.

a meteorológiai intézet jelenti szeptember 12-én,  
szombaton este:

néhányórás napsütés

várható időjárás vasárnap estig:

időnként felhősödés, szórványos zápor, zivatar. mér-  
sékelt, napközben megélénkülő, átmenetileg megerősödő észak-  
nyugati, északi szél. a nappali felmelegedés főként keleten  
gyengül.

várható legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap észak-  
nyugaton 20, máshol 25 fok körül lesz. /mti/

bb 69. zavarok a villamosközlekedésben

i bc/gg/ny la

1970. szeptember 12.

szombaton, nem sokkal 12 óra után áramátalakító gépházi  
hiba miatt feszültség- kimaradás volt a 15. kerületi kolozs-  
vári utcában, s emiatt 14 percig nem közlekedtek a 62-es és  
a 67-es villamosjáratok.

tizenhárom óra előtt néhány perccel a józsef körut és a  
népszínház utca kereszteződésénél egy, a moszkva tér felé ha-  
ladó 6-os villamos meghibásodott, s rövidebb ideig tartó for-  
galmi akadályt okozott.

tizenhárom óra 42 perckor a petőfi téren a vezeték tar-  
tó keresztcsodrony leszakadt, s 33 perces forgalmi akadályt  
idézett elő a 2-es villamosok közlekedésében. ez idő alatt a  
jászai mari tér és a vígadó tér között ingajáratokkal tartot-  
ták fenn, a boráros tér és a petőfi tér között pedig hat autó-  
busz bonyolította le az utasforgalmat. /mti/

-40-

20.30/ny

AA 20<sup>00</sup>

**M.T.I.**

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1970. szeptember 13.

bb. 1. a budapesti filharmoniai társaság zenekara taorminába  
utazott

t fe/pv/e hi bs

1970. szeptember 13.

a budapesti filharmoniai társaság zenekara kórody andrás  
karmester vezetésével vasárnap a szicíliai taorminába repült,  
ahol este az egykori görög színházban ad hangversenyt. a műso-  
ron wagner/mesterdalnokok című operájának nyitánya, liszt les  
préludes, chopin zongoraversenye és kodály galántai táncok című  
műve szerepel. a koncerten samson francois zongoraművész műkö-  
dik közre. *L. A. Nütberger*

a magyar művészegyüttes hangversenyének hallgatósága egy  
ugynevezett koncerthajó közönsége lesz. ez a hajó a földközi-  
tengeren tesz sétautat minden este más városban köt ki, s ott  
utasainak nemzetközi rangú művészegyüttesek adnak koncertet.  
/mti/

-..-

bb. 2. magyar idegenforgalmi kormányküldöttség utazott mexikó-  
ba - szurdi istván belkereskedelmi miniszter nyilatkozata

t kf/pv/e bs

1970. szeptember 13.

az uloot, a hivatalos idegenforgalmi szervezetek nemzetkö-  
zi szövetsége szeptember 17-26-a között rendkívüli közgyűlést  
tart mexikóban. a közgyűlésen hazánkat szurdi istván belkereske-  
delmi miniszternek, az országos idegenforgalmi tanács elnöké-  
nek vezetésével kormányküldöttség képviseli. a delegáció vasár-  
nap reggel utazott el a ferihegyi repülőtérrel a közgyűlés  
színhelyére.

a miniszter elutazása előtt nyilatkozott az mti és a tele-  
vízió munkatársának, beszélt a nemzetközi szövetség tevékenység-  
éről, a közgyűlés munkájáról.

/folyt.köv./  
13.05/e

- 1 -

15.14.20

bb. 2. /magyar idegenforgalmi...folyt./e

elmondotta egyebek között, hogy az uióot több mint száz tagországot foglal magában, hat regionális bizottság segíti munkáját, 80-nál több nemzeti és nemzetközi szervezettel működik együtt. a szövetség foglalkozik idegenforgalmi statisztikai adatok gyűjtésével, feldolgozásával, idegenforgalmi kutatómunkával, s ezek alapján ajánlásokat készít tagszervezeteinek; tapasztalatcseréket szervez elsősorban a fejlődő országok idegenforgalmi szervezetei számára.

a szövetség eddig informatív és konzultatív szervként működött, konzultatív státusa volt az ENSZ gazdasági és szociális tanácsában. az ENSZ múlt évi közgyűlésének egyhangu határozata alapján a nemzetközi szövetség az ENSZ mellett működő kormányközi világszervezetté alakul. a mexikói rendkívüli közgyűlés - amelyet májusban az uióot végrehajtó bizottságának budapesti ülése készített elő - fordulópont a szövetség életében, kimondja a szervezet átalakulását, megalkotja az új státusnak megfelelő alapszabályt, kibővíti a szövetség feladatait. a kormányközi idegenforgalmi világszervezet az eddigénél erősebb kapcsolatba kerül az ENSZ-szel; a jövőben például közvetlenül részt vesz az ENSZ idegenforgalmi programjában.

kormányküldöttségünk - mondotta a miniszter - az alapszabályzat megalkotásánál képviseli majd az egyetemesség elvét, vagyis azt, hogy a világszervezetnek minden felvételét kérő ország tagja lehessen. /mti/

---

bb. 4. az emléklottó nyereménytájékoztatója

st/gg/e bs

1970. szeptember 13.

a sportfogadási és lottó igazgatóság tájékoztatása szerint az emléklottó-szelvények között öt találatos nincs. négyes találatot 27 fogadó ért el, nyereményük egyenként 90,443 forint. hármas találatot 2901 fogadónak volt, nyereményük egyenként 421 forint. a két találatos szelvények száma 89,502 darab, ezekre egyenként 17 forintot fizetnek. a nyereményösszegek a nyerevényilleték levonása után értendők. /mti/

---

13.15/e

- 2 -

101420

bb. 3. időjárásjelentés

bs/e

1970. szeptember 13.

a meteorológiai intézet jelenti 1970. szeptember 13-án, vasárnap:

változékony idő

nyugat-európa után szárazföldünk középső része is az óceánról érkező hűvösebb, nedvesebb levegő hatása alá került. ennek következtében változékonyabbra, többfelé szelesre, csapadékosra fordult az idő és a kánikula az évszaknak megfelelő hőmérsékletre mérséklődött. az évszakhoz képest meleg, nyáris időjárás dél- és kelet-európára korlátozódott.

házánk fölött szombaton változóan felhős volt az ég, sopron-szombathely körzetében csak 1-3, máshol általában 4-10 órán át sütött a nap. a hőmérséklet napközben északnyugaton csak 18-24, az ország többi részén még 25-30 fokig emelkedett. többfelé, főként a vasárnapra virradó éjszakai órákban kisebb záporok, zivatarok alakultak ki, a lehullott eső azonban csak a dunántul északi felén ért el helyenként jelentősebb, 4-8 mm-t elérő mennyiséget. vasárnap hajnalra általában 11-16, a déli, délkeleti megyékben többfelé csak 16-20 fokig hűlt le a levegő. ma délelőtt több helyről jelentettek újabb záport, zivatart. 11 órára nyugaton és északon 17-19, máshol 20-24 fokig emelkedett a hőmérséklet.

budapesten szombaton a hőmérséklet napi középértéke 21,6 fok volt, a sokévi átlagnál 4,2 fokkal magasabb.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 18 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 758 mm, mérsékelten emelkedik. a balaton vizének hőmérséklete 11 órakor síófoknál 20 fok volt.

várható időjárás hétfő estig: felhőátvonulások. vasárnap többfelé, hétfőn csak szórványosan előforduló fűtő esővel, egy-két helyen zivatarral. időnként élénk északnyugati, északi szél. az évszaknak megfelelő hőmérséklet. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 11-16, legmagasabb nappali hőmérséklet hétfőn: 19-24 fok között.

a duna vízállása budapestnél 383 centiméter. /mti/

---

13.20/e

- 3 -

101420

bb. 5. közlekedési uttorók találkozója a margitszigeten

t sl/gg/e bs

1970. szeptember 13.

Budapest legjobban dolgozó közlekedési uttorói, őrsői vasárnap a margitszigeten tartották hagyományos, immár ötödik találkozójukat. délelőtt 10 órakor kürtszó jelezte, hogy megkezdődött 3 000 közlekedési, vasutas és víziuttoró seregszemléje, amelyre további 7 000 érdeklődő pajtást is vendégül láttak. e seregszemle színhelye az uttoró-stadion volt. az autóközlekedési tanintézet gépkocsijai és a gyalogos pajtások minden irányból ellepték a stadion pályáját, a közlekedési uttorók azonnal példás rendbe terelték a forgalmat, szigorúan ragaszkodva a kresz szabályaihoz.

a nap további részében az erősen esőre hajló idő ellenére jól szórakozott a 10 000 fiatal. nagy tapssal jutalmazták az mhsz motoros akrobatáinak bravuros mutatványait, a fiatal idomárok és kutyáik produkcióit, s a látványos sportbemutatókat.

jó szórakozásnak bizonyult a céllövészet, valamennyi metélnél megtelt a körhinta, a hajóhinta. ezen a napon az uttorók számára az összes szórakozás ingyenes volt a margitszigeten. /mti/

---

bb. 6. elutazott a kanadai mezőgazdasági küldöttség

i sl/gg/e bs

1970. szeptember 13.

vasárnap elutazott a kanadai mezőgazdasági küldöttség, amely h.a. olson mezőgazdasági miniszter vezetésével néhány napot hazánkban töltött.

bucsuztatására a ferihegyi repülőtéren megjelent dr. dimény imre mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter, dr. gergely istván miniszterhelyettes, jelen volt t. wainman-wood, kanada budapesti nagykövete is. /mti/

---

13.32/e

- 4 -

101420

bb. 7. szövetkezeti nőküldöttség utazott milanoba

i ol/ol/e ie bs

1970. szeptember 13.

a magyar termelőszövetkezetek tagságának 39, a besegítő családtagoknak 78, a fogyasztási és értékesítő szövetkezetek tagjainak 44, a kisipari szövetkezeti tagságnak 55 százaléka nő. ez azt jelenti, hogy több mint egymillió asszonyt és lányt képvisel az a négytagú magyar nőküldöttség, amely fehér lajosné, az országos szövetkezeti tanács nőbizottsága elnökének vezetésével vasárnap milanoba utazott, hogy rész vegyen a szövetkezetek nemzetközi szövetsége nőszövetkezők tanácsadó testületének szeptember 16 és 18 közötti szinpozionján.

elutazása előtt fehér lajosné a következőket mondta el az mti munkatársának:

- az sznsz napjainkban több mint 200 millió tagot számlál. ez évben ünnepli fennállásának 75. évfordulóját, s a háromnegyed évszázad alatt első ízben most foglalkozik külön, európai szintű értekezleteken a mezőgazdaságban működő szövetkezetek problémáival. a milanoi szimpozion témája, hogy a szövetkezeti mozgalom mennyiben és milyen módon járul hozzá a falusi családok beilleszkedéséhez a modern társadalomba. a konferenciák - a magyar szövetkezeti mozgalom javastatára - gazdasági, politikai, társadalmi, szociológiai és kulturális oldalról közelítik meg a témát. küldöttségünk a magyar mezőgazdaság szövetkezeti átalakulásának kulturális vonatkozásaival kíván foglalkozni. egyebek között beszámolunk arról, hogy a szövetkezés milyen lehetőségeket nyújt a tsz-ekben munkálkodó asszonyok művelődéshez, szakismeretek szélesítéséhez, s hogy például a fogyasztási szövetkezetek számos helyen kifejezetten a nők számára teremtettek munkaalkalmat. ismertetjük azt is, hogy a falusi életmód mennyire megváltozott nálunk az elmúlt negyedszázadban. az utóbbi tíz évben a magyar parasztság 25 százalékkal költött többet lakásberendezésre, háztartási gépekre, felszerelésekre, 51 százalékkal fordított többet házépítésre, lakáskarbantartásra - s amire nem kevésbé vagyunk büszkéek - 30 százalékkal költött többet művelődésre, mint a megelőző tíz évben. /mti/

---

13.35/e

- 5 -

101420

bb. 8. véget ért a nyári idény, de továbbra is árusítanak vasárnap tejet

sl/gg cs bs

1970. szeptember 13.

a mostani vasárnapon a fővárosban az idén utóljára tartott pihenőnapra ügyeletet az a 200 közért üzlet, ahol friss tejet, kenyeret, péksüteményt vásárolhatott a lakosság. e boltokat ugyanis május 15-től szeptember 15-ig, vagyis a nyári hónapokban tartják nyitva vasárnaponként, hogy a friss tejet azok se nélkülözzék, akiknek nincs hűtőszekrényük.

az idény befejeztével azonban továbbra sem marad vasárnaponként friss tej, kenyér és péksütemény nélkül a lakosság. az ismert kormányhatározat és belkereskedelmi miniszeri rendelkezés alapján október 1-től kétszerannyi élelmiszerboltot tartanak nyitva vasárnaponként, mint eddig, valamennyi árusít tejet, kenyeret, péksüteményt. ezen kívül a belkereskedelmi miniszter felhívta a büfék, eszpresszók vezetőit, hogy ők is vezessék be a vasárnapi tejárusítást, egész sor helyen máris kapható e helyeken vasárnaponként csomagolt tej.

a közért vezetőitől kapott tájékoztatás szerint egyébként csupán a közért boltokban fejeződött be a vasárnapi nyári tejárusítási idény, a kempingekben, kirándulóhelyeken és a főváros-környéki üdülőkben mindaddig árusítanak vasárnap, amíg a kemping- és kirándulási szezon véget nem ér./mti/

--

bb. 9. jólvizsgáztak a vasi önkéntes tűzoltók

vid cs bs

1970. szeptember 13.

a sárvári járás önkéntes tűzoltói vasárnap tartották őszi gyakorlatukat. ez alkalommal négy-öt község tűzoltóit vonták össze, riasztották egy-egy tüzesethez. e gyakorlaton adtak számot az önkéntesek felkészültségéről, ügyességükről. a tűzoltóhatóság értékelte a gyakorlatot.  
/ folyt. köv. /

m

16 1500

-6-

bb. 9. jólvizsgáztak ..... folyt./c

valamennyi község tűzoltói kitűnően helytálltak s jól vizsgáztak a gondosan karbantartott tűzoltó motorok, gépek eszközök is. a nagyszámú közönség mindenütt meggyőződött arról, hogy az önkéntes tűzoltók felkészültsége, tudása megnyugtató, képesek feladataik ellátására./mti/

e m b a r g ó 17 óráig !

bb. 10. népgyűlés, délszláv művészeti bemutató

vid cs bs

1970. szeptember 13.

a magyarországi délszlávok demokratikus szövetsége, a körmeneti járási pártbizottság, népfront bizottsággal és tanáccsal közösen vasárnap nagyszabású népgyűlést és délszláv művészeti bemutatót tartott felsőszölnökön, majd pedig alsószölnökön, melyen részt vettek a környező községek lakói is.

a népgyűlésen eperjesi ernő, a magyarországi délszlávok demokratikus szövetségének képviselője mondott beszédet. a műsorban a pest megyei tököli község délszláv művészeti csoportja, szavallatokkal, délszláv és magyar népdalokkal, délszláv, magyar és német népitáncokkal szórakoztatta a jelenlévőket.  
/ mtki/ --

13.50

- 7 -

10 1500

bb. 11. falunapok a polgári védelemről vas megyében

vid cs bs

1970. szeptember 13.

vasárnap polgári védelemmel kapcsolatos falunapot rendeztek hosszuperesztegen és hegyháthodáson. délelőtt a községek polgári védelmi parancsnokai valamint a helyi és a környező falvak vezetői a védelmi felkészültségről és a további feladatokról tárgyaltak. ezután az egészségügyi, állategészségügyi, növényvédelmi, tűzvédelmi, valamint a járványügyi egységek közös bemutató gyakorlatot tartottak.

délután sport és kulturális versenyeket, bemutatókat bonyolítottak le, majd a polgári védelmi feladatokról ki mit tud vetélkedőt rendeztek/mti/

--

bb. 12. ridovics László festőművész kiállítása szombathelyen

vid cs bs

1970. szeptember 13.

nagyszámu érdeklődő jelenlétében nyitották meg vasárnap szombathelyen, a művelődési és sportházban ridovics László munkácsy-díjas festőművész kiállítását. a megnyitón dr. újvári Béla műtörténész méltatta a szombathelyi születésű művész munkásságát.

ridovics László művei bejárták a világot, s sok sikert arattak. a kiállításon most bemutatott harmincöt olajfestmény alapján is joggal lehet nevezni a művészt a mai magyar festészet egyik legmarkánsabb egyéniségének.

a legújabb termés: csendéletei, tájképei, valamint portréi arról tanuskodnak, hogy szerkesztésben még nagyobb tömörségre, színválasztásában a drámai feszültség fokozására törekszik.

/mti/

--

14.05

Tó 1100

- 8 -

bb. 13. közlekedési anket szombathelyen

vid cs bs

1970. szeptember 13.

vas megyében az év első felében 49 olyan közúti szerencsétlenség történt, amelyet figyelmetlen, szabálytalanul közlekedő kerékpáros okozott. a balesetek oka tizenhét esetben az ittasság volt. a balesetek csökkentése érdekében a vas megyei rendőrfőkapitányság közlekedésrendészeti osztálya az elmúlt hónap végén „kerékpáros hetet” rendezett. a rendőri szervek ez idő alatt fokozottabban ellenőrizték a kerékpárosokat, s ennek eredményeiről számoltak be vasárnap szombathelyen.

a fegyveres erők klubjában megtartott közlekedési anketon, csaknem ötszázan vettek részt. ismertették hogy a kerékpáros héten szombathelyen több mint 6.100 kerékpárt ellenőriztek, s közülük mintegy másfélezret találtak műszakilag hiányosnak, 59 kerékpárost feljelentettek, 153-at pedig megbírságoztak.

a szabálytalanul, műszakilag hiányos kerékpárral közlekedők írásbeli felszólítást kaptak, melyben kötelezték őket, hogy tíz napon belül a közlekedési szabályoknak megfelelően kijavított kerékpárjukat mutassák be. ez meg is történt.

beszámoltak az anketon arról is, hogy a kerékpáros héten a fokozott ellenőrzés eredményeként nem történt baleset. a szigorú ellenőrzést tovább folytatják, s kiterjesztik az egész megyére.

az anket után a résztvevők között értékes jutalmakat soroltak ki, s a közlekedéssel kapcsolatos filmeket vetítették.

/mti/

--

14.08

Tó 1100

- 9 -

bb.14. Latinca tura

vid cs bs

1970. szeptember 13.

vasárnap rendezte meg a kaposvár város kishiz bizottsága Latinca sándor és harcostársai mártírhalálának 51 évfordulója alkalmából hagyományos Latinca turáját. a város mintegy ötszáz fiataljának részvételével összetett honvédelmi versennyel kezdődött a tura, amit a kaposvár környékén lévő nádasdi erdőben sport és kulturműsor követett. vasárnap a megye valamennyi Latinca nevét viselő uttörőcsapat, kishiz alapszervezet, szocialista brigád képviselői találkoztak a moszkvában élő pusztai gazda Jenővel, a volt Latinca század egykori parancsnokával. az egyetlen élő harcostárs jelenleg Magyarországon tartozkodik és az uttörők meghívására érkezett Kaposvárra illetve a nádasdi erdőbe, ahol megkoszorúzták a kivégzés színhelyén felállított emlékművet. /mti/

--

bb.15. gyermekrajz kiállítás balatonbogláron

vid cs bs

1970. szeptember 13.

a Somogy megyei tanács rendezésében vasárnap a Balatonbogláron ünnepélyes keretek között nyitották meg a gyermekrajzkiállítást. a 15 éve működő Balatonboglári Általános Iskola rajzszaköre, amelynek vezetője Bogó Bertalan tanár, mintegy 30 grafikai, tempera, olaj-tempera képet állított ki. a kis kiállítók között van Öttövényi Klára 8. osztályos tanuló is, aki tavaly Moszkvában megrendezett 2. nemzetközi gyermekrajz kiállításon „Cirkusz”, olajpaszta képével elnyerte a kiállítás egyik különdíját. /mti/

--

em b a r g ó : 19 óráig!

bb. 16. szüreti felvonulás külföldi résztvevőkkel

vid. cs bs

1970. szeptember 13.

vasárnap délután a Somogy megyei Mesztegnyő községben szüreti felvonulást rendeztek, melyen résztvett a marcali fogyasztási szövetkezet meghívására Somogy megyében vendégszereplő lengyel-népi együttes is. a vidám, látványos felvonuláson a lengyel vendégek és a mesztegnyői népi együttes tagjai szórakoztatták a közönséget. este a falu művelődési házában közös, kulturműsort adtak, amelyet szüreti bál követett. /mti/

14.30

- 10 -

T/10 1525

bb. 17. dunántúli kőművesfitalok versenye szombathelyen

vid cs bs

1970. szeptember 13.

vasárnap fejeződött be szombathelyen a fiatal dunántúli kőművesek kétnapos szakmai versenye, melyet a Vas megyei Építőipari Vállalat kishiz-bizottsága kezdeményezett a pártkongresszus tiszteletére a ki minek mestere mozgalom keretében.

a versenyen kilenc megye állami építőipari vállalatának husz kőműves fiatalja elméleti és gyakorlati sikon mérte össze tudását. a páronként versenyző ifjú szakmunkások az első napon a gyakorlati tudásukról adtak számot: egy 42 lakásos építkezésen téglakötésből, válaszfal-falazásból és vakolásból vizsgáztak.

vasárnap az elméleti vizsgára került sor. a kétnapos verseny után nem volt könnyű dolga a szakemberekből álló zsűrinek, mert a fiatalok valamennyien jó felkészültségről tettek tanúságot. az elméleti és gyakorlati tudás alapján az első helyet a Vas megyei Építőipari Vállalat versenyző párja Puskorics József és Horváth József kőművesek szerezték meg. a második helyet Fejér, a harmadik helyet pedig Baranya megye versenyzői nyerték el. /mti/

--

bb.18. Irina Levcsenko látogatása Debrecenben és Nádudvaron

vid cs bs

1970. szeptember 13.

az országos béketanács vendégeként hazánkban tartózkodó Irina Levcsenko, a Szovjetunió hőse a Szovjet Béketanács elnökségének tagja, volt páncélos ezredes, író, aki a második világháború idején Magyarországon is harcolt két napos látogatásra Hajdu Biharba érkezett.

alkalmi Imre a hazafias népfront megyei titkára fogadta a vendéget, aki Szombaton a népfront klubban találkozott a Debreceni veteránokkal, s felidéztek a második világháború eseményeit.

vasárnap Irina Levcsenko Nádudvarra látogatott. a község valamint a vörös csillag termelőszövetkezet vezetői nagy szeretettel fogadták a szovjet vendéget megmutatták neki az ország legnagyobb közös gazdaságát. /mti/

--

14.55

- 11 -

T/10 1530

bb. 19. bartók emlékkiállítás hajduböszörményben

vid/e bs

1970. szeptember 13.

a művelődésügyi minisztérium, a hajdu-bihar megyei tanács, a hajduböszörményi bocskai gimnázium és a bocskai termelőszövetkezet közös rendezésében vasárnap délelőtt bartók emlékkiállítást nyitottak meg a hajduböszörményi bocskai termelőszövetkezet kulturtermében. a kiállítás képet ad a nagy zenetudós életéről, munkásságáról. a megnyitó után székelyhídi ágoston tanár tartott előadást bartók béléjáról. /mti/

-. -

bb. 20. kilencszázredik vendégét fogadta a mezőgazdasági kiállítás

t sl/gg/e bs

1970. szeptember 13.

a vasárnap reggeli zuhogó, majd a nap folyamán többször megismétlődő eső ellenére ismét telt ház volt a mezőgazdasági kiállításon. koradélelőtt befutott az a hatvan busz, amely a vidékieket hozta, s egész nap különjáratokon érkeztek a budapestiek. körülbelül nyolcvanezren keresték fel vasárnap a kiállítást, köztük volt a 900 000. látogató.

valamennyi pavilon egész nap csucsforgalmat bonyolított le. foglalt volt valamennyi asztal az arany bikában és a többi étteremben is. ezúttal nemcsak a gazdag kiállítási anyag, hanem a kutyakiállítás is sok érdeklődőt vonzott. vasárnap a magyar fajták - a pulik, a pumik, a kuvaszok és a komondorok - kerültek a tiztagu nemzetközi zsüri elé, a díjazottak gazdái igen büszkék voltak, mert a szépségversenyben elért helyezések, az oklevelek nemcsak itthon, hanem külföldön is emelik kedvenceik tekintélyét. a díjazottak megvásárlására különösen a külföldiek közül azonnal sokan tettek ajánlatot, a rendezőség tudomása szerint azonban egyetlen kutyaszépségtől sem volt hajlandó megválni gazdája.

a puli-barátok rögtönzött értekezleten tárgyaltak egy, a közelmúltban megjelent tudományos cikkről, amely szerint kedvenceik származása a kutyák közül a legrégebbi időkre, 6 000 évvel ezelőttre vehető vissza.

a lovasbemutatóknak is nagy volt a sikerük. a legszenvedélyesebb lóbarátok nyitás óta minden nap felkeresik a lovasversenyeket. a legnagyobb közönségsikert változatlanul a bábolnai Lénárth-féle nyolcasfogat aratta. /mti/

15.13/ e

- 12 -

10 1530

bb 21. elhunyt noel field

sl/mm/ny bs

1970. szeptember 13.

noel field, a kommunista mozgalom ismert régi harcosa hosszabb szenvedés után 66 éves korában budapesten elhunyt.

temetéséről később történik intézkedés. /mti/

-. -

bb 22. megnyílt a győri rajzstúdió fesztészeti és grafikai kiállítása

vid/ny

bs

1970. szeptember 13.

öt évvel ezelőtt hívta életre a hazafias népfront győri városi bizottsága a győri rajzstúdiót, melynek mintegy ötven tagja hivatásos képzőművészek irányításával fejlesztte tudását. a rajzstúdió tagjainak alkotásaiból vasárnap a győri műcsarnokban másodszor rendeztek kiállítást. a tárlaton 94 festményt és grafikát mutatnak be az öntevékeny művészek. /mti/

-. -

bb 23. első istvánra emlékeztek miskolcon

vi/ny bs

1970. szeptember 13.

a hazafias népfront borsodmegyei bizottsága, a magyar történelmi társulat megyei csoportja, valamint több más intézmény együttes rendezésében vasárnap miskolcon, a megyei tanács dísztermében tudományos emlékülést tartottak az országalapító első istván király születésének ezredik évfordulója alkalmából. /mti/

-. -

10 1640

-13-

b. 21. szociális országok ifjúsági vezetői a hajdubán

vid/e bs

1970. szeptember 13.

hazánkban tartózkodó szocialista országok ifjúsági vezetői szombaton és vasárnap hajdu-bihar megyébe látogattak. a vendégeket elkísérte utjakra főnöke La. os. is, a kincstári titkár. szocialista országokból érkezett ifjúsági vezetőket szombaton hajduszávátynál Lenin tsz. vezetői és fiataljai fogadták. mocsári sándor a Lenin termelőszövetkezet elnöke, országgyűlési képviselő köszöntötte a vendégeket és tájékoztatta őket a 8000 földművelő gazdálkodó szövetkezet két évtizedes munkájáról, eredményeiről és terveiről. némethi jolán kish titkár a gazdaságfiataloknak életéről beszélt.

vendégek vasárnap debrecen nevezetességét tekintették meg. /mti/

---

bb. 21. elvonult a vasárnapi zivatarfront, de további esők várhatóak

sl/g/e bs

1970. szeptember 13.

vasárnap hajnalban nyugatról hűvös, páradus levegő tört be az országba, s a meleg levegővel keveredve nagy kiterjedésű esőt okozott. a zivatarfront azonban néhány óra alatt elvonult, az ország nagyrészen derült, napsütéses lett az idő. mivel a hűvösebb légáramlat nagy magasságokban utat nyitott további áramlatoknak, az eddigi napos, száraz, sőt kánikulai idő stabilitása megbomlott, s most már az egymást követő nyugati légáramlatoktól függ, hogy milyen lesz hazánkban az idő a következő egy-két napon. előre láthatóan tehát váltják majd egymást a melegebb és a hűvösebb áramlatok, így esővel is számolnunk kell. az bizonyosra vehető, hogy az afrikai száraz meleg levegő elvesztette uralmát a kárpát-medencében, mert nyugat- és észak-európa felől viszonylag hűvös légtömegek közelednek hazánk felé. /mti/

---

16.45/e

- 14 -

16

bb. 26. honvédelmi nap miskolcon

vid/kcs bs

1970. szeptember 13.

a magyar honvédelmi szövetség borsodmegyei szervezetének rendezésében vasárnap nagyszabású, repülőbemutatóval egybekötött honvédelmi napot tartottak miskolcon. a nagy érdeklődéssel várt bemutatón mintegy tízezren vettek részt s miskolcon kívül Ózdról, Kazincbarcikáról és Borsod megye több más helységéből is igen sok érdeklődőt vonzott az esemény.

a nézők lelkesen ünnepelték a különböző repülési alakzatokat bemutató gépek pilótáit, az egyéni és a csoportos műrepülést végzőket, az ejtőernyősöket.

a honvédelmi nap alkalmából miskolcra érkezett Lenin páncélautójának mása is. a honvédelmi nap keretében tartották meg a megyei uttorók „akarsz- Lenin távirásza lenni”, távirászi versenyt.

a honvédelmi nap résztvevői megtekintették azt a haditechnikai kiállítást is, amely néphadseregünk korszerű fegyverzetét mutatta be. /mti/

---

bb. 27. ötvenedik napja vágják a rendet borsodban - hajdubán a rozst vetették vasárnap

i vid/sl /gg kcs bs

1970. szeptember 13.

az ország északi vidékein vasárnap is nagy erővel dolgoztak a földeken, hogy a még mindig lábon álló gabona mielőbb a magtárakba kerüljön.

borsodban 8000 holdnyi kalászos vár betakarításra, s még a megye legkorábban termő részén, a mezőkövesdi járásban is teljes vasárnapi műszakot kellett tartani. az encsi járás eső áztatta lejtős területein ezuttal már ötvenedik napja vágják a rendet, az aratás azonban itt is csak néhány nap múlva fejeződik be. a futóesők vasárnap is erősen akadályozták a mezei munkát, így is azonban körülbelül ezer holdról vágják le a gabonát borsod megyében.

hajdu-bihar megyét elkerülte a vasárnapi eső, így csaknem valamennyi termelőszövetkezet és állami gazdaság akadálytalanul dolgozhatott. mivel a traktorok az aratást közvetlenül követő esős időszakban nem mehettek a földekre, most a vasárnapi műszakot használták fel arra, hogy több mint ezer erőgép készítse elő az őszi talajt. a nyírséggel szomszédos homokon megkezdtek, sokhelyütt folytatták a rozst vetését. igen sok termelőszövetkezeti gazda a családtagok segítségével szedte, zsákolta a burgonyát. /mti/

---

17.05/kcs

10.17.25

-15-

bb 28. vasuti forgalmi zavar pécel és isaszeg között

sl/mm kcs bs

1970. szeptember 13.

egy tehervonat egyik kocsija pécel és isaszeg között vasárnap kiugrott pályájáról. mivel ezt a mozdonyvezető nem vette észre, a vonat tovább haladt, s mire isaszegre ért, a kocsi felborult. személyi sérülés nem történt, a forgalom azonban átmenetileg lelassult a vonalon, mert az egyik sínpár egy része felszakadt, néhány váltó pedig megrongálódott. a forgalmat vasárnap délután az épségben maradt másik sínpáron bonyolították le, a más dolgozói azonban nyomban megkezdték a helyreállítást./mti/

--

bb 29. „nyitnikék”, - új sorozat az iskolarádióban

vt/gg kcs bs

1970. szeptember 13.

az iskolarádió 1970-71-es tanévi új sorozata a „nyitnikék”, a kis falusi, tanyai általános iskolák összevont osztályaiba járó mint száz ezer gyermek tanulását segíti. a szeptember 16-án induló, s hetenként kétszer - szerdán és pénteken - a kossuth adón jelentkező „nyitnikék”, című műsorból adott ízelítőt vasárnap a rádió. ez alkalommal erdei ferenc, a magyar tudományos akadémia főtitkára méltatta az új sorozat jelentőségét. h n ul oz : : műsor arra törekszik, hogy kiváló szakemberek, sok tapasztalattal rendelkező, kitűnő gyakorló pedagógusok közreműködésével segítse, könnyítse a falusi, tanyai gyerekek tanulását, tágítsa látókörüket, sokoldalúan gazdagítsa ismereteiket az országról, a világról./mti/

--

bb 30. öregek napja nagykamaráson

v.d/kcs bs

1970. szeptember 13.

vasárnap rendezték meg az öregek napját a békés megyei nagykamaráson. ebből az alkalomból háromszáz idős embert - többségükben termelőszövetkezeti nyugdíjast és járadékost - köszöntöttek és láttak vendégül a község, valamint a termelőszövetkezetek dolgozói, vezetői. ezen a napon köszöntötték nagykamarás legidősebb lakóját, a 100 éves varga jánost. a tisztes kort megért és még jó egészségnak örvendő embert ajándékokkal halmozták el./mti/

--

-16-

161830

bb 31. szőnyegkiállítás nyílt békéscsabán

vid/kcs bs

1970. szeptember 13.

vasárnap nyílt meg békéscsabán, a munkácsy mihály múzeumban a „csaba”, szőnyegszövő háziipari szövetkezet nagyszabású kiállítása. a szőnyegparádén a husz országba exportáló szövetkezet új termékeit mutatja be az érdeklődőknek. németh éva és hollósi jános iparművész a szőnyegek mintáinak megalkotásához a témát a népművészet gazdag tárházából, a magyar táj növény- és állatvilágából merítette. az 50 színpompás padló és faliszőnyegből álló kiállítás egyik legértékesebb darabja a nyolc négyzetméteres „vadász”, szőnyeg. a „csaba”, szőnyegszövő htsz 1971-s kollekcióját, a jövő év szőnyegdivatját bemutató kiállítást dr. kocs judith kandidátus, a budapesti iparművészeti múzeum osztályvezetője nyitotta meg./mti/

--

bb 32. a pestiek bőrig ázva is libegtek

sl/mm kcs bs

1970. szeptember 13.

a libegő rendkívül népszerűnek bizonyult, a vasárnapi zuhogó esőben is kivárták sorukat és bőrig ázva is libegtek a pestiek a zugligeti út és a jánoshegy közötti kötélpályán. az érdeklődés olyan nagy volt, hogy a délutáni öt órai zárórát kénytelenek voltak fél 6-ra áthelyezni, így a kötélpályán napi rekordot javítva, ötezren utaztak vasárnap./mti/

--

13.05/kcs

v é g e .

161830

-17-

**M.T.I.**

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1970. szeptember 14.



bb.1. évente ötmilliárd forint ipari beruházásokra - több mint tizezer lakás - a főváros fejlődése a ix. pártkongresszus óta

i hi/tr cs la

1970. szeptember 14.

a fővárosnak a párt ix. kongresszusa óta elért fejlődéséről ad számot a budapesti pártbizottságnak és a fővárosi tanácsnak a közelgő x. pártkongresszus alkalmából összeállított rövidesen megjelenő közös kiadványa. a kötet részletesen tájékoztat a fővárosi gazdasági ágazatok tevékenységéről, a lakosság életkörülményeinek változásáról, s ismerteti a főváros fejlesztésének következő ötéves programját.

a gazdálkodás eredményeivel kapcsolatban a kiadvány rámutat; a budapesti ipar a reform előkészítésében és alkalmazásában jól vizsgázott. az elmúlt években a termelés jobban figyelembe vette a szükségleteket, a vállalatok, üzemek fokozottabban kihasználták erőforrásaikat, növekedett a gazdaságosság.  
/ folyt. köv/

10

- 1 -